



Was ist Terminologie?

Mit dem Begriff „Terminologie“ bezeichnet man den Wortschatz einer Fachsprache, also den Fachwortschatz, mit dem sich Fachleute in ihrem Fachgebiet untereinander austauschen.



Da die fachlichen Inhalte immer komplexer werden und sich Fachgebiete mehr und mehr überschneiden, werden immer größere Anforderungen an eine präzise Sprache gestellt. Das gilt insbesondere für das Rechtswesen, denn nur durch einen eindeutigen und widerspruchsfrei verwendeten Fachwortschatz kann die Rechtssicherheit gewährleistet werden, können Verständnis- und Sicherheitsprobleme sowie Zeitverlust vermieden und kohärente Rechtstexte gestaltet werden.

Die Lösung für dieses Problem ist eine kontrollierte Terminologie. Dazu wird der gesamte Fachwortschatz gesammelt, geprüft und aufbereitet und dann mittels einer Terminologiedatenbank allen potentiellen Anwendern zur Verfügung gestellt. So wird gewährleistet, dass alle Anwender mit denselben Worten über die Dinge reden und ein Sprachwirrwarr ausbleibt.
